



## Bilingual Education Programs

### Bilingual Education Program Notification

Española Public Schools offers a Bilingual Multicultural Education Program (BMEP). The program's goals are for all students to become bilingual and biliterate in English and a second language and to meet state academic content standards and benchmarks in all subject areas.

The cognitive and affective development of students in the program is encouraged by using the cultural and linguistic backgrounds of the students, providing students with opportunities to expand their conceptual and linguistic abilities and potentials in a successful and positive manner, and teaching students to appreciate the value and beauty of different languages and cultures. Your child may be placed in the school's BMEP. The following BMEP model(s) is used in the program:

**Heritage**—language program designed to support and revitalize a student's native language and culture through oral and/or written language instruction; Native American language programs require approval from tribal councils or from other appropriate tribal entities with authority to make educational decisions on behalf of Native American children (offered at all school sites).

**Dual Language Immersion**—language program designed to develop high academic achievement in two languages; additive bilingual and biliterate proficiency; and cross-cultural skills development (offered at Eutimio Salazar ES).

Parents with children participating in the school's BMEP are encouraged to participate in the BMEP parent advisory committee (PAC). Please consider attending our one of our meetings. Parent participation in the development, implementation, and evaluation of the program is valued and important, as we consider what BMEP works best for your children and the community.

We highly recommend that your child participate in, and receive the benefits from, this program. However, you have the right to decline your child's participation in or opt your child out of the BMEP. If you have questions, you are encouraged to call or visit your school principal.

Complete *Bilingual Education Program Information and Resources* are available on the Española Public Schools Departments website, available at: [http://www.k12espanola.org/departments/bilingual\\_education](http://www.k12espanola.org/departments/bilingual_education)

#### PARENT OR GUARDIAN ACKNOWLEDGEMENT

I have read and acknowledge the *Bilingual Education Program Notification*.



## Notificación de programa educación bilingüe

Las Escuelas Públicas de Española ofrecen un Programa de Educación Multicultural Bilingüe (BMEP). Las metas del programa son que todos los estudiantes se vuelvan bilingües y bi-alfabetizados en inglés y un segundo idioma y que cumplan con los estándares de contenido académico del estado y los puntos de referencia en todas las materias.

El desarrollo cognitivo y afectivo de los estudiantes en el programa se fomenta mediante el uso de los antecedentes culturales y lingüísticos de los estudiantes, brindándoles oportunidades para expandir sus habilidades y potenciales conceptuales y lingüísticos de una manera exitosa y positiva, y enseñándoles a apreciar el valor y la belleza de diferentes idiomas y culturas. Su hijo puede ser colocado en el BMEP de la escuela. En el programa se utilizan los siguientes modelos de BMEP:

**Herencia:** programa de idiomas diseñado para apoyar y revitalizar el idioma y la cultura nativa de un estudiante a través de la instrucción del idioma oral y / o escrito; Los programas de idiomas nativos americanos requieren la aprobación de los consejos tribales o de otras entidades tribales apropiadas con autoridad para tomar decisiones educativas en nombre de los niños nativos americanos (que se ofrecen en todas las escuelas).

**Inmersión en dos idiomas:** programa de idiomas diseñado para desarrollar un alto rendimiento académico en dos idiomas; dominio adicional bilingüe y alfabetización en dos idiomas; y desarrollo de habilidades interculturales (ofrecido en Eutimio Salazar ES).

Se anima a los padres con niños que participan en el BMEP de la escuela a participar en el comité asesor de padres (PAC) de BMEP. Considere asistir a una de nuestras reuniones. La participación de los padres en el desarrollo, implementación y evaluación del programa es valiosa e importante, ya que consideramos qué BMEP funciona mejor para sus hijos y la comunidad.

Recomendamos encarecidamente que su hijo participe y reciba los beneficios de este programa. Sin embargo, tiene derecho a rechazar la participación de su hijo en el BMEP o excluirlo del BMEP. Si tiene alguna pregunta, le recomendamos que llame o visite al director de su escuela.

La información y los recursos completos del Programa de Educación Bilingüe están disponibles en el sitio web de los Departamentos de Escuelas Públicas de Española, disponible en:  
[http://www.k12espanola.org/departments/bilingual\\_education](http://www.k12espanola.org/departments/bilingual_education)

### RECONOCIMIENTO DEL PADRE O TUTOR

He leído y acepto la Notificación del Programa de Educación Bilingüe.